

Directeur de la publication : Patrice BOUILLIN  
 Rédacteur en chef : Bernard CANET  
 Responsable administratif :  
 Françoise MOUSSANET

Ont collaboré à ce numéro :  
 Franck BAILLY, Bernard BAYLE,  
 Eric BETTEGA, André CALON,  
 Olivier CONSTANT, Guy DEFRANCE,  
 Ernst DEMONTI, Henri DISDICHIAN,  
 Marc LE GAD, Pierre GRIVEAUX,  
 Jérôme MOURIER, Alain NOUAILLETAS,  
 Jean-Pierre MALASPINA, Jean-Michel MITTEAU,  
 Nicolas POISSON, Antoine PONCET,  
 Guillaume POURAGEAUX, Michel SABATINI,  
 Claude SERY, Laurent THOMAS.

Photogravure : TRIUM Studio Prépresse -  
 F-38170 - Seyssinet-Pariset

Impression : Linea Graphica S.R.L. -  
 I-20098 - S. Giuliano M.se (Mi) - Italie

Routage : ACT'ISÈRE -  
 Alpes Dauphiné Routage

Distribution : MLP

Commission paritaire : 0213 K 82766  
 ISSN : 0249-4914

Registre du commerce : Grenoble 80 B 365

Dépôt légal : à la date de parution

Edité par : **Presses & Editions Ferroviaires**

- EURL au capital de 84.000 €

Bureaux, rédaction, administration :

4, avenue Albert 1<sup>er</sup> de Belgique

F-38000 Grenoble

Téléphone : 04 76 42 69 22

Télécopie : 04 76 42 79 55

E-mail : voies.ferrees@wanadoo.fr

Site internet : <http://www.voies-ferrees.fr>

Siège social :

28, rue Moyrand - F-38100 Grenoble

CCP : Grenoble 547-78 Z

Prix de vente au numéro : 11,90 €

Abonnements : voir bulletin pages publicitaires

Changement d'adresse :

joindre la dernière bande adresse

Règlement à l'ordre de

**Presses & Editions Ferroviaires**

Pour l'étranger : règlement uniquement par

virement postal au CCP Grenoble :

FR 97 20041 01017 0054778Z028 87

PSSTFRPPGRE

Tous les droits de reproduction réservés  
 pour tous pays.

VOIES FERREES décline toute responsabilité  
 sur les documents qui lui sont soumis. Les  
 articles signés n'engagent que la responsabilité  
 de leurs auteurs. Les prix mentionnés ne le  
 sont qu'à titre purement indicatif et n'enga-  
 gent nullement la responsabilité de la revue ou  
 des firmes concernées.

VOIES FERREES est en vente dans les kiosques  
 de gare, chez les détaillants spécialisés de  
 modèles réduits, dans certaines maisons  
 de la presse et par abonnement.

Ce numéro a été imprimé à 20.000 exemplaires.

Imprimé en Italie / Printed in Italy

# VOIES FERREES

Numéro 191  
 mai-juin 2012

Le super magazine du rail  
 réel et miniature

## 5 - EDITORIAL

## 6 - LES SOUVENIRS D'UN CHEMINOT A LA CARRIERE ATYPIQUE

## 14 - DANS LES COULISSES D'UN FERRAILLEUR : LA SME A CULOZ

Olivier Constant nous fait pénétrer dans l'univers de la  
 Société Métallurgique d'Epernay... à Culoz.

## 28 - LES TRAINS-AUTOS-COUCHETTES INTERNATIONAUX

Les trains-autos-couchettes nationaux n'existant plus,  
 Jean-Michel Mitteau fait le point sur les rares circulations  
 prévues en France en 2012.

## 39 - UN TOUR EN "MONOCABINES" (2ÈME PARTIE) : LES BB 66000 JOUENT LEURS DERNIERS NUMEROS

Antoine Poncet a traqué les dernières locomotives en servi-  
 ce dans le Massif Central.

## 48 - LA FIN DES RAMES TRACTEES SUR CAEN - TOURS

Un rappel de ces dernières années, par Nicolas Poisson.

## 53 - UN NOM, UN TRAIN : L'HISPANIA EXPRESS

## 56 - LES CHEMINS DE FER DU KOSOVO

## 64 - CHEMIN DE FER RHETIQUE : LA "BETE" EST DECLAREE BONNE POUR LE SERVICE !

## 68 - PIERRE GRIVEAUX, LE PASSIONNE DE LA CIWL

## 73 - LA 2D2 5400 HORNBY / JOUEF

## 80 - HO, N MAGAZINES

## 83 - PAR EXPRESS

## 88 - LIVRES, A TOUTE VAPEUR

### En couverture.

La BB 26073 dijonnaise emmenant  
 le train-autos-couchettes 1336 Narbonne - Hambourg, en direction de l'Allemagne,  
 vient de traverser Mornas, en Provence des Papes.  
 On aperçoit la forteresse du village, en haut de la falaise. 22 septembre 2011.  
 (Photographie de Jean-Michel MITTEAU)